

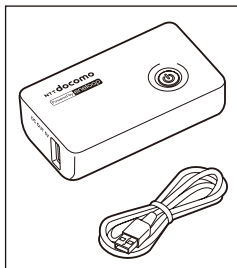
ご使用前にこの取扱説明書をお読みの上、正しくお使いください。また、お読みになった後は、必ず保管しておいてください。ご使用のドコモの携帯端末が本商品の対応機種であることを、ドコモのホームページでご確認ください。

URL : <http://www.nttdocomo.co.jp/>


また、ご使用前に、携帯端末の取扱説明書をあわせてご覧ください。

For details, refer to the Manual for the Smartphone.

「FOMA」は NTT ドコモの登録商標です。



モバイル・リサイクル・ネットワーク  
www.phs.orc.docomo.co.jp




携帯電話・PHS事業者は、環境を保護し、貴重な資源を再利用するためにお客様が不要となってお持ちになる電話機・電池・充電器を、ブランド・メーカーを問わず  マークのあるお店で回収し、リサイクルを行っています。








Li-ion00

### 安全上のご注意（必ずお守りください）

- ご使用の前に、この「安全上のご注意」をよくお読みの上、正しくお使いください。また、お読みになった後は大切に保管してください。
- ここに示した注意事項は、お使いになる人や、他の人への危害、財産への損害を未然に防ぐための内容を記載していますので、必ずお守りください。
- 次の表示の区分は、表示内容を守らず、誤った使用をした場合に生じる危害や損害の程度を説明しています。

 <b>危険</b>	この表示は、取り扱いを誤った場合、「死亡または重傷を負う危険が切迫して生じることが想定される」内容です。
 <b>警告</b>	この表示は、取り扱いを誤った場合、「死亡または重傷を負う可能性が想定される」内容です。
 <b>注意</b>	この表示は、取り扱いを誤った場合、「軽傷を負う可能性が想定される場合および物的損害の発生が想定される」内容です。











■ 次の絵表示の区分は、お守りいただく内容を説明しています。

	<b>禁止</b>	禁止（してはいけないこと）を示します。
	<b>分解禁止</b>	分解してはいけないことを示す記号です。
	<b>水濡れ禁止</b>	水がかかる場所で使用したり、水に濡らしたりしてはいけないことを示す記号です。
	<b>濡れ手禁止</b>	濡れた手で扱ってはいけないことを示す記号です。
	<b>指示</b>	指示に基づく行為の強制（必ず実行していただくこと）を示します。

■ ポケットチャージャー 01 のラベルに記載されている表示により、電池の種類をご確認ください。

<b>表 示</b>	Li-ion00
<b>電池の種類</b>	リチウムイオン電池

 **危険**

	<b>禁止</b>	高温になる場所（火のそば、暖房器具のそば、こたつの中、直射日光の当たる場所、炎天下の車内など）で使用、保管、放置しないでください。 火災、やけど、けがの原因となります。
	<b>禁止</b>	電子レンジなどの加熱調理機器や高压容器に、ポケットチャージャー 01 を入れないでください。 火災、やけど、けが、感電の原因となります。
	<b>禁止</b>	端子に針金などの金属類を接触させないでください。また、金属製ネックレスなどと一緒を持ち運んだり、保管したりしないでください。 発火、破裂、発熱、漏液の原因となります。
	<b>禁止</b>	火の中に投下しないでください。 発火、破裂、発熱、漏液の原因となります。
	<b>禁止</b>	釘を刺したり、ハンマーで叩いたり、踏みつけたりしないでください。 発火、破裂、発熱、漏液の原因となります。
	<b>禁止</b>	指定以外の方法で充電しないでください。 火災、やけど、感電の原因となります。
	<b>分解禁止</b>	分解、改造をしないでください。 火災、やけど、けが、感電の原因となります。
	<b>水濡れ禁止</b>	水や飲料水、ペットの尿などで濡らさないでください。 火災、やけど、けが、感電の原因となります。
	<b>指示</b>	ポケットチャージャー 01 に使用するケーブルは、NTT ドコモが指定したものを使用してください。 火災、やけど、けが、感電の原因となります。
	<b>指示</b>	ポケットチャージャー 01 内部の液体などが目の中に入ったときは、こすらず、すぐにきれいな水で洗った後、直ちに医師の診療を受けてください。 失明の原因となります。

## ⚠ 警告



禁止

**強い力や衝撃を与えたり、投げ付けたりしないでください。**

火災、やけど、けが、感電の原因となります。



禁止

**落下による変形や傷などの異常が見られた場合は、絶対に使用しないでください。**

発火、破裂、発熱、漏液の原因となります。



禁止

**充電用 USB ケーブルが傷んだら使用しないでください。**

火災、やけど、感電の原因となります。



禁止

**ポケットチャージャー 01 は、風呂場などの湿気の多い場所では使用しないでください。**

火災、やけど、感電の原因となります。



禁止

**雷が鳴り出したら、ポケットチャージャー 01 には触れないでください。**

感電の原因となります。



禁止

**使用中や充電中に、ポケットチャージャー 01 を布団などで覆ったり、包んだりしないでください。**

火災、やけどの原因となります。



禁止

**充電用 USB ケーブルの上に重いものをのせしないでください。**

火災、やけど、感電の原因となります。



禁止

**充電端子に導電性異物（金属片、鉛筆の芯など）を接触させないでください。また、内部に入れないでください。**

火災、やけど、けが、感電の原因となります。



禁止

**ガソリンスタンドなど引火性ガスが発生する場所では使用しないでください。**

ガスに引火する恐れがあります。



禁止

**充電端子をショートさせないでください。**

**また、充電端子に手や指など、身体の一部を触れさせないでください。**

火災、やけど、感電の原因となります。



濡れ手禁止

**濡れた手でポケットチャージャー 01、充電用 USB ケーブルに触れないでください。**

火災、やけど、感電の原因となります。



指示

**所定の充電時間を超えても充電が完了しない場合は、充電をやめてください。**

発熱、破裂、発火させる原因となります。



指示

**使用中、充電中、保管時に、異臭、発熱、変色、変形など、いままでと異なるときは、直ちに次の作業を行ってください。**

・充電用 USB ケーブルを抜く。

火災、やけど、けが、感電の原因となります。



指示

**漏液したり、異臭がしたりするときは、直ちに使用をやめて火気から遠ざけてください。**

漏液した液体に引火し、発火、破裂の原因となります。



指示

**ペットが噛みつかないようにご注意ください。**

発火、破裂、発熱、漏液の原因となります。

## ⚠ 注意



ぐらついた台の上や傾いた場所など、不安定な場所には置かないでください。  
落下して、けがの原因となります。



湿気やほこりの多い場所や高温になる場所には、保管しないでください。  
火災、やけど、感電の原因となります。



一般のゴミと一緒に捨てないでください。

発火、環境破壊の原因となります。不要となったポケットチャージャー01は、ドコモショップなど窓口にお持ちいただくか、回収を行っている市町村の指示に従ってください。



子供が使用する場合は、保護者が取り扱いの方法を教えてください。  
また、使用中においても、指示どおりに使用しているかをご確認ください。  
けがなどの原因となります。



乳幼児の手の届かない場所に保管してください。

誤って飲み込んだり、けがなどの原因となったりします。



内部の液体などが漏れた場合は、顔や手などの皮膚につけないでください。

失明や皮膚に傷害を起こす原因となります。液体などが目や口に入った場合や、皮膚や衣類に付着した場合は、すぐにきれいな水で洗い流してください。

また、目や口に入った場合は、洗浄後直ちに医師の診断を受けてください。

## 取り扱い上のご注意

- **水をかけないでください。**  
ポケットチャージャー01は防水性能を有しておりません。風呂場などの湿気が多い場所でのご使用や、雨などがかかることはおやめください。また身に付けている場合、汗による湿気により内部が腐食し故障の原因となります。調査の結果、これらの水濡れによる故障と判明した場合、保証対象外となり修理できないことがありますので、あらかじめご了承ください。なお、保証対象外ですので修理を実施できる場合でも有料修理となります。
- **お手入れは乾いた柔らかい布(めがね拭きなど)で拭いてください。**
  - ・濡れたそうきんなどで拭くと、故障の原因となります。
  - ・アルコールシンナー、ベンジン、洗剤などで拭くと、印刷が消えたり、色があせたりすることがあります。
- **端子は時々乾いた綿棒などで清掃してください。**  
端子が汚れていると接触が悪くなり、電源が切れたり充電不十分の原因となったりしますので、端子を乾いた綿棒などで拭いてください。  
また、清掃する際には端子の破損に十分ご注意ください。
- **携帯端末、オプション品に添付されている個別の取扱説明書をよくお読みください。**
- **ポケットチャージャー01は消耗品です。**
  - ・使用状態などによって異なりますが、十分に充電しても使用時間が極端に短くなったときはポケットチャージャー01の交換時期です。新しいポケットチャージャー01をお買い求めください。
- **充電は適正な周囲温度(5℃～35℃)の場所で行ってください。**
- **次のような場所では、充電しないでください。**
  - ・湿気、ほこり、振動の多い場所
  - ・一般の電話機やテレビ・ラジオなどの近く
  - ・ホットカーペットの上やストーブの前面、直射日光の強いところ、炎天下の車内など高温になる場所
- **毛布などを被せた状態で充電しないでください。**
- **自動車のシガーライターを使って充電しないでください。**
- **充電中、ポケットチャージャー01が温かくなることがありますが、異常ではありません。そのままご使用ください。**
- **ポケットチャージャー01の使用時間は、使用環境やポケットチャージャー01の劣化度により異なります。**
- **ポケットチャージャー01を保管される場合は、次の点にごご注意ください。**
  - ・フル充電状態(充電完了後すぐの状態)での保管
  - ・電池残量なしの状態(本体の電源が入らない程消費している状態)での保管ポケットチャージャー01の性能や寿命を低下させる原因となります。  
保管に適した電池残量は、目安としてバッテリーインフォメーションの表示が橙色状態をお勧めします。

## 正しくご使用いただくために

- 携帯端末を充電する際には、電池パックを携帯端末に装着してご使用ください。
- 携帯端末の電源を ON にして待受状態でも充電できますが、その場合充電時間は長くなります。
- ポケットチャージャー 01 を長時間（1 日以上）充電しないでください。
- 落下による変形や傷など外部からの衝撃によりポケットチャージャー 01 に異常が見られた場合は、「故障お問い合わせ先」までお問い合わせください。
- 直射日光が当たらず、風通しの良い涼しい場所に保管してください。
- ポケットチャージャー 01 を使用して携帯端末を充電する場合は、通常の充電と比べ、充電時間が若干長くなる場合があります。
- ポケットチャージャー 01 を初めてお使いのときや、長時間ご使用にならなかったときは、ご使用前に必ず充電してください。なお、この際の充電は、携帯端末を接続していない状態で充電してください。
- 使用中にラジオ、テレビなどに雑音が入るときは、ポケットチャージャー 01 をラジオ、テレビなどから遠ざけ、なるべく離れた場所でご使用ください。

## 各部の名称

### <ポケットチャージャー 01 >

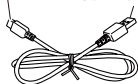
バッテリー  
インフォメーション

USB-A 型  
出力端子



### <充電用 USB ケーブル> microUSB-B プラグ

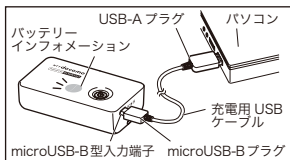
USB-A プラグ



## 充電のしかた

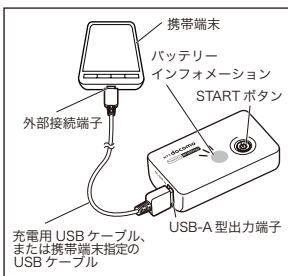
### <ポケットチャージャー 01 を充電する場合>

1. 付属の充電用 USB ケーブルの microUSB-B プラグを、ポケットチャージャー 01 の microUSB-B 型入力端子に水平に差し込みます。
2. 充電用 USB ケーブルの USB-A プラグを、起動しているパソコンなどの USB ポートに水平に差し込むと、バッテリーインフォメーションが点灯して（バッテリーインフォメーションの見かた→P.7）、充電が始まります。（充電時間の目安（残量ゼロ→フル充電）：最大約 7 時間）
  - START ボタンを押した後や、携帯端末を充電した後は、ポケットチャージャー 01 の充電開始に切り替わるまでしばらくかかります。
3. 充電が完了すると、バッテリーインフォメーションが消灯します。充電用 USB ケーブルを外してください。
  - 充電するとき、パソコンなどの他の USB ポートに別の機器を接続しないでください。
  - USB HUB を使用して充電しないでください。
  - ポケットチャージャー 01 を充電する場合は、充電用 USB ケーブル以外は使用しないでください。
  - FOMA AC アダプタ 01/02 と携帯端末の本体取扱説明書指定の microUSB 変換アダプタを併用して、ポケットチャージャー 01 を充電することも可能です。
  - AC アダプタ 03/04 でポケットチャージャー 01 を充電することも可能です。
  - 指定以外の方法で充電しないでください。



## <携帯端末を充電する場合>

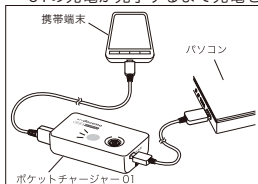
- 接続方法やご使用方法については、必ず携帯端末の取扱説明書をご覧ください。
- 接続するケーブルは付属の充電用 USB ケーブル、または携帯端末の取扱説明書に記載されている指定の USB ケーブルを使用してください。
- microUSB-B 型端子以外の携帯端末に使用する場合は、携帯端末の取扱説明書に記載されている指定の USB ケーブルを用意してください。
- 携帯端末に電池パックが装着されていることを確認してください。



- 携帯端末を充電する前に、ポケットチャージャー 01 のバッテリー残量があることを確認してください。
- ※ ポケットチャージャー 01 を完全に充電していないと、携帯端末の充電が十分に行われず場合があります。
1. 付属の充電用 USB ケーブルの microUSB-B プラグを携帯端末の外部接続端子に水平に差し込みます。
  2. 充電用 USB ケーブルの USB-A プラグをポケットチャージャー 01 の USB-A 型出力端子に水平に差し込みます。  
○ 外部接続端子の位置およびプラグの差し込み方法は、携帯端末の取扱説明書をご覧ください。
  3. START ボタンを押すと、バッテリーインフォメーションが点灯し（バッテリーインフォメーションの見かた→P.7）、携帯端末への充電が始まります。バッテリーインフォメーションは約 5 秒後に消灯しますが、充電は継続して行われます。  
○ バッテリーインフォメーションが点灯しない場合、ポケットチャージャー 01 を充電してください。  
○ 一部機種で、満充電にならない機種があります。詳しくは、「ドコモのホームページ」でご確認ください。

URL: <http://www.nttdocomo.co.jp/product/option/about/index.html>

4. 充電が終了したら、充電用 USB ケーブルを外します。
    - 携帯端末の充電表示については、携帯端末の取扱説明書をご覧ください。
    - ポケットチャージャー 01 を卓上ホルダに接続して使用しないでください。
    - 充電が終了したら、速やかに充電用 USB ケーブルを外してください。
    - ポケットチャージャー 01 にバッテリー残量が残っている場合は、再度携帯端末への充電が可能です。その場合は、再度充電用 USB ケーブルを携帯端末に接続してください。
    - ポケットチャージャー 01 にはデータを記憶するメモリー機能はありません。
    - ポケットチャージャー 01 で携帯端末を充電中、通話品質やワンセグなどの受信状態が悪くなることがあります。安定した通信を行うために、ポケットチャージャー 01 と携帯端末は離れてご使用ください。また、付属の充電用 USB ケーブルから携帯端末の取扱説明書に記載されている指定の USB ケーブルに換えることで、受信状態が改善される場合があります。
    - ポケットチャージャー 01 をパソコンなどの USB 出力機器に接続した状態で、携帯端末を充電することができます。
- ※ 携帯端末とポケットチャージャー 01 を接続するケーブルは、携帯端末の取扱説明書に記載されている指定の USB ケーブルを使用してください。
- ※ ポケットチャージャー 01 の START ボタンを押さないと、携帯端末の充電は開始されません。
- ※ 携帯端末の充電はポケットチャージャー 01 から行われます。充電が完了するとポケットチャージャー 01 への充電に移行し、ポケットチャージャー 01 の充電が完了するまで充電を行います。



- ※ 携帯端末の充電を開始した際のポケットチャージャー 01 の充電量によっては携帯端末が満充電にならない場合があります。
- ※ 携帯端末によっては充電完了後もポケットチャージャー 01 の充電に移行しない場合がありますので、その際は携帯端末の充電完了後、携帯端末とポケットチャージャー 01 を接続しているケーブルを抜いてください。

## バッテリーインフォメーションの見かた

バッテリーインフォメーションは、以下の場合に点灯します。

- ・ポケットチャージャー 01 を充電している時
  - ※ 携帯端末充電中は、ポケットチャージャー 01 は充電されません。
- ・携帯端末接続時に START ボタンを押した時<sup>\*1</sup>
- ・充電時以外（ケーブル未接続の状態）で START ボタンを押した時<sup>\*1</sup>
  - ※ 1 約 5 秒間点灯した後、消灯します。

バッテリーインフォメーションの色とポケットチャージャー 01 の残量の関係は以下のとおりです。

表示状態	色	ポケットチャージャー 01 のバッテリー残量		
		ポケットチャージャー 01 充電時	携帯端末充電開始時	充電時以外で START ボタンを押した時
点灯	緑	70% 以上 100% 未満	70% 以上 100% 以下	70% 以上 100% 以下
	橙	40% 以上 70% 未満	40% 以上 70% 未満	40% 以上 70% 未満
	赤	0% 以上 40% 未満	1% 以上 40% 未満	1% 以上 40% 未満
消灯	—	充電完了 <sup>*2</sup>	出力停止	バッテリー残量ゼロ

※ 2 正しく充電できていない場合もあります。下記「故障かな?」の「ポケットチャージャー 01 を充電できない」の項目をご確認ください。

## 故障かな?

○ 下記点検をしても直らないときは、「故障お問い合わせ先」へお問い合わせください。

<ul style="list-style-type: none"> <li>・ 携帯端末を充電できない</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>・ 指定のケーブルを使用していますか?                             <ul style="list-style-type: none"> <li>→ 充電には指定のケーブルを使用してください。</li> </ul> </li> <li>・ 充電用 USB ケーブルが携帯端末に確実に差し込まれていますか?                             <ul style="list-style-type: none"> <li>→ もう一度確実に差し込んでください。</li> </ul> </li> <li>・ ポケットチャージャー 01 は、充電できていますか?                             <ul style="list-style-type: none"> <li>→ ポケットチャージャー 01 を充電してから使用してください。</li> </ul> </li> <li>・ ポケットチャージャー 01 の START ボタンを押しましたか?                             <ul style="list-style-type: none"> <li>→ 携帯端末への充電を開始するには、START ボタンを押してください。</li> <li>※ 携帯端末によっては、すぐ充電を開始しない場合があります。</li> </ul> </li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>・ ポケットチャージャー 01 を充電できない</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>・ 指定のケーブルを使用していますか?                             <ul style="list-style-type: none"> <li>→ 充電には指定のケーブルを使用してください。</li> </ul> </li> <li>・ START ボタンを押していませんか?                             <ul style="list-style-type: none"> <li>また、ポケットチャージャー 01 で携帯端末を充電した直後ではありませんか?                                     <ul style="list-style-type: none"> <li>→ START ボタンを押した後や、携帯端末を充電した後は、ポケットチャージャー 01 の充電開始に切り替わるまでしばらくかかります。</li> </ul> </li> </ul> </li> <li>・ パソコンが起動していない、あるいはスタンバイモードではないですか?                             <ul style="list-style-type: none"> <li>→ パソコンを起動させ、スタンバイモードであれば解除してください。</li> </ul> </li> <li>・ パソコンの他の USB ポートに機器などが接続されていませんか?あるいは USB HUB などを通じて接続していませんか?                             <ul style="list-style-type: none"> <li>→ パソコンの他の USB ポートには機器を接続しないでください。ポケットチャージャー 01 は直接パソコンの USB ポートに接続してください。</li> </ul> </li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>・ 携帯端末の充電時間が短い</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>・ 指定のケーブルを使用していますか?                             <ul style="list-style-type: none"> <li>→ 充電には指定のケーブルを使用してください。</li> </ul> </li> <li>・ 携帯端末の電池パックに残量がある状態で充電していませんか?                             <ul style="list-style-type: none"> <li>→ 携帯端末の電池パックに残量がある状態で充電すると、充電時間が短くなります。</li> </ul> </li> <li>・ ポケットチャージャー 01 のバッテリー残量が少ない状態で充電していませんか?あるいはポケットチャージャー 01 を充電しながら携帯端末を充電していませんか?                             <ul style="list-style-type: none"> <li>→ ポケットチャージャー 01 のバッテリー残量が少ないと、携帯端末への充電が十分に行われません。まずポケットチャージャー 01 の充電を行ってください。</li> </ul> </li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>・ 携帯端末の充電時間が長い</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>・ 指定のケーブルを使用していますか?                             <ul style="list-style-type: none"> <li>→ 充電には指定のケーブルを使用してください。</li> </ul> </li> <li>・ 携帯端末の電源を ON にして充電していませんか?                             <ul style="list-style-type: none"> <li>→ 携帯端末の電源が入っていると、充電時間が長くなります。</li> </ul> </li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>・ ポケットチャージャー 01 の充電時間が短い</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>・ 指定のケーブルを使用していますか?                             <ul style="list-style-type: none"> <li>→ 充電には指定のケーブルを使用してください。</li> </ul> </li> <li>・ ポケットチャージャー 01 のバッテリーに残量がある状態で充電していませんか?                             <ul style="list-style-type: none"> <li>→ ポケットチャージャー 01 のバッテリーに残量がある状態で充電すると、充電時間が短くなります。</li> </ul> </li> </ul>

<ul style="list-style-type: none"> <li>・ポケットチャージャー 01 の充電時間が長い</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>・指定のケーブルを使用していますか？ → 充電には指定のケーブルを使用してください。</li> <li>・周囲温度は、5°C～35°Cの範囲内ですか？ → 使用温度範囲外で充電すると、充電時間が長くなる場合があります。</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>・ポケットチャージャー 01 を完全に充電しても、携帯端末を十分に充電できない</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>・指定のケーブルを使用していますか？ → 充電には指定のケーブルを使用してください。</li> <li>・このポケットチャージャー 01 は消耗品です。ポケットチャージャー 01 を完全に充電しても使用できる時間が極端に短くなったら、交換時期です。新しいポケットチャージャー 01 をお買い求めください。</li> <li>※ ポケットチャージャー 01 の交換時期は、使用状態などによっても異なります。</li> <li>・携帯端末によっては、十分に充電できない可能性があります。詳細については、ドコモのホームページをご覧ください。</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>・バッテリーインフォメーションが点滅する</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>・ポケットチャージャー 01 の異常や故障が考えられます。 → 使用を中止し、故障取扱窓口へお持ちください。</li> </ul>

## 仕様

入力	microUSB-B 型	DC5V 500mA/1A <sup>*1</sup>
出力	USB-A 型	DC5V 1A
寸法		41 × 70 × 22mm
質量		約 85g
使用温度範囲		5°C～35°C
使用電池		充電式リチウムイオン電池 3.7V 2500mAh
ポケットチャージャー 01 の充電時間		パソコンなど使用時 最大約 7 時間 <sup>*2</sup>
		AC アダプタ 03/04 使用時 最大約 3.5 時間 <sup>*2</sup>

仕様および外観は、性能改良のため予告なく変更することがあります。

※1 AC アダプタ 03/04 使用時

※2 残量ゼロ→フル充電した場合の目安です。残量や周囲温度によって充電時間は変化します。

## 総合お問い合わせ先 <ドコモ インフォメーションセンター>

取扱説明書に不明な点がございましたら、下記のところまでお問い合わせください。

■ ドコモの携帯電話からの場合

■ 一般電話などからの場合



(局番なしの) **151** (無料)



**0120-800-000**

※一般電話などからはご利用になれません。

※一部の IP 電話からは接続できない場合があります。

受付時間 午前 9:00～午後 8:00 (年中無休)

○ 番号をよくご確認の上、お間違いないようにおかけください。

## 故障お問い合わせ先

故障、異常かなと思われたら、下記のところまでお問い合わせください。

■ ドコモの携帯電話からの場合

■ 一般電話などからの場合



(局番なしの) **113** (無料)



**0120-800-000**

※一般電話などからはご利用になれません。

※一部の IP 電話からは接続できない場合があります。

受付時間 24 時間 (年中無休)

○ 番号をよくご確認の上、お間違いないようにおかけください。

**Powered by enloop** 「enloop」は三洋電機(株)の登録商標です。



販売元 株式会社 NTT ドコモ

製造元 三洋電機株式会社

'12.12 (4版)  
CNTNYU